

学俚语记单词：非凡待遇与求婚包打天下托福考试(TOEFL)

PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E5\\_AD\\_A6\\_E4\\_BF\\_9A\\_E8\\_AF\\_AD\\_E8\\_c81\\_645625.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_AD_A6_E4_BF_9A_E8_AF_AD_E8_c81_645625.htm) 学俚语记单词,了解更多的英语习惯！

1、red carpet treatment 米可大人要回来，太傻上下忙个不停，又是安排会场，铺上地毯，又是准备盛宴，好不忙乎，这让我想起了一个片语：red carpet treatment(welcome). 先看一个例子：Wherever the star went, he was given a red carpet welcome by his movie fans. (那明星的所到之处，都受到他影迷的热烈欢迎。). Red carpet treatment意思是贵宾式的待遇，而red carpet welcome指贵宾式的欢迎。一般在接见重要人物时，接待单位总是铺上红地毯以表隆重和热烈，所以这种“红地毯待遇”就表示“贵宾式的待遇”了。英文老师这样解释：In west culture, people roll out a red carpet for an important people to walk on when they arrive. For example, important people such as an ambassador, a movie star or an honorable guest. So to give someone the red carpet treatment means that you give them special treatment. Let 's take a look at the following examples from the internet: Dr. Taylor Wang, the first Chinese astronaut, was given the red-carpet treatment at his alma mater. (中国的第一位太空人王贛骏博士在他的母校受到隆重而热烈的欢迎。) When the president visited the foreign countries, he was given the red-carpet treatment and welcomed by a at crown. (当总统访问外国时，他得到了隆重的款待及多数群众的热烈欢迎。) 注意，这个片语有时也用作roll out the red carpet to sb. 意思相同，上文中英文老师的解释里就这样用到啦。当然，

只是做梦...做梦.. 2、hit 来源：www.100test.com hit这个词，翻译成中文就是击打滴意思，那么他有什么特殊含义呢？To hit the road 是美国（American slang），指“动身”、“启程”。所以，Let ' s hit the road即“我们出发吧”，你可以活学活用to hit the road，说We ' d better hit the road. It ' s a long way home. Hit 还有些有趣又实际的用法。To hit the books是什么意思呢？相信大家都会知to hit the books不会指“打书”。假如你看时听到I gotta go home and hit the books，你怎样理解这句话呢？这句话的意思是：“我得回家啃书了。”汉语“啃书”即香港口语的“咪书”、“刨书”。采集者退散 如果你在外国留学，与室友（roommate）一块而啃书，着实太累了，于是提议上床睡觉，这时候最好不要说Let ' s go to bed，因为这句话另有含义（connotation），容易引致误会。百考试题 - 全国最大教育类网站(www . Examda. com) 你可以活用hit字说“Let ' s hit the sack”。假如你的室友还不想睡，反过来给你一杯香浓咖啡，抗拒睡魔，而你想说“这杯咖啡真是正中下怀”，你可以说This cup of coffee really hit the spot。To hit the spot 是美国流行口语。多指饮品食品令人满意，切合需要。

3、Hair of the dog “Hair of the dog”这句更完整的说法是“hair of the dog that bit you”，它的典故出自以前有种传说：“如果不小心被狗咬伤，只要从咬伤人的那条狗身上取下一些狗毛涂抹在伤口上，就可以治愈”，这句话几经演变，后来逐渐被用来比喻“一个人酩酊大醉之后，隔天早上用来解宿醉的一杯酒”。哎，毕业的米可大人深深体会到了这种妙用..

4、as right as rain 百考试题论坛 听起来貌似rain同学做的广告词，S.H.E三位先出来喊：我们的选择，海昌隐形眼镜...然

后rain同学再出来，双手捧住广告物，喊，as right as rain。。  
。一个电眼刹那间电到一片.. 那么真的是和什么什么一样正确的意思么？ How ' s Sharon since her surgery last month? ( 莎朗上个月开刀之后的状况如何？ ) She ' s as right as rain. I saw her the day before yesterday and she looked great. ( 她身体相当健康。我前天看到她的时候她气色看起来很好。 ) 这里的非常健康讲呢.. 5、求婚包打天下 www. Examda.CoM考试就到百考试题 6月天，结婚天。下面，给大家带来一些很IN的求婚用语，可以用语各种场合的求婚，结婚，甚至逼婚哦.. 我们结婚吧！单刀直入法 Will you marry me? 你愿意嫁给（娶）我吗？ Would you be my wife/husband? 你愿意当我的妻子/丈夫吗？迂回暗示法 I think it ' s time we took some vows. 我想是我们该许下誓言的时候了。 I think it ' s time we settled down... 我想是我们该稳定下来的时候了..... I want to spend the rest of my life with you. 我要与你共度余生。 I want to be with you forever. 我要永远与你相守。百考试题 - 全国最大教育类网站(www . Examda. com) 咬文嚼字法 Let ' s tie the knot! 我们结为连理枝吧！强迫中奖法 I want to have your children. 我要跟你生100test。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)